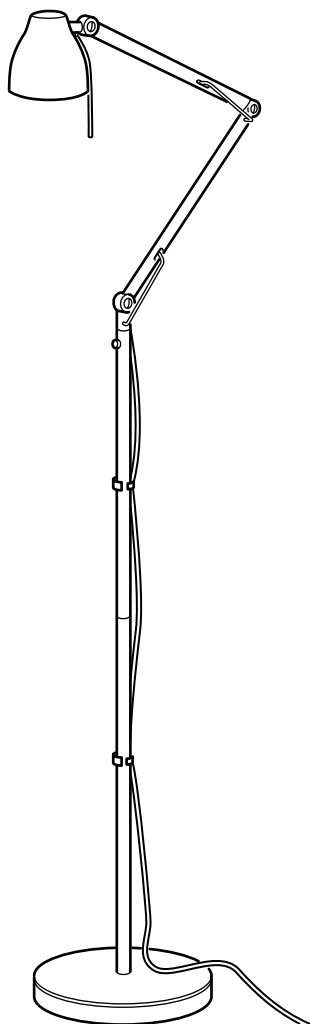


TRÅL



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A
RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EX-
POSURE TO EXCESSIVE UV RADIA-
TION, OR INJURY TO PERSONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

LIGHTED LAMP IS HOT!

WARNING!

To reduce the risk of FIRE, ELECTRIC
SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE
UV RADIATION, OR INJURY TO PER-
SONS:

- 1 Turn off/unplug and allow to cool
before replacing bulb (lamp).
- 2 Bulb (lamp) gets HOT quickly! Only
contact switch/plug when turning on.

- 3 Do not touch hot surfaces like lens
guard or enclosure.
- 4 Do not remain in light if skin feels
warm.
- 5 Do not look directly at lighted bulb
(lamp).
- 6 Keep lamp away from materials that
may burn.
- 7 Use only with a 35 W or smaller
bulb (lamp).
- 8 Do not touch bulb (lamp) at any
time. Use a soft cloth. Oil from skin
may damage bulb (lamp).
- 9 Do not operate the unit with a miss-
ing or damaged guard, lamp contain-
ment barrier, or UV filter if applicable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This product has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized attachment plug. Do not alter the plug.

CAUTION:

TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK,
MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO
WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ENGLISH

WARNING

Deviation from the assembly instructions may result in a risk of fire or electric shock.



FRANÇAIS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU
RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLEC-
TRIQUE, À L'EXPOSITION EXCESSIVE
AU RAYONNEMENT U.V. OU AUX
BLESSURES CORPORELLES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ALLUMÉE, L'AMPOULE
DEVIENT BRÛLANTE.

AVERTISSEMENT.

Pour réduire le risque d'incendie, de
choc électrique, d'exposition exces-
sive au rayonnement U.V. et de bles-
sures corporelles :

- 1 Eteindre, débrancher et laisser
refroidir le luminaire avant de rempla-
cer l'ampoule.
- 2 L'ampoule devient chaude très rapi-
dement! Ne toucher qu'à l'interrup-
teur/la fiche pour allumer.

3 Ne pas toucher aux surfaces
chaudes comme le réflecteur ou le
boîtier.

4 Ne pas demeurer sous le faisceau
lumineux si la peau devient chaude.

5 Ne pas regarder directement
l'ampoule.

6 Garder le luminaire à l'écart des
matériaux combustibles.

7 Utiliser uniquement avec une
ampoule de 35 W ou moins.

8 Ne jamais toucher l'ampoule avec
les doigts. Utiliser un chiffon doux. La
graisse de la peau peut endommager
l'ampoule.

9 Ne pas utiliser l'appareil si le protec-
teur, le dispositif de confinement de
l'ampoule ou, le cas échéant, le filtre
U.V. ne sont pas en place ou si ces
dispositifs sont endommagés.

CONSERVER CES MESURES DE SÉCURITÉ



FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce produit est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour des raisons de sécurité, cette fiche ne s'insère que d'une seule façon dans la prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inverser la fiche. Si vous n'arrivez toujours pas à insérer la fiche dans la prise, consultez un électricien qualifié. Ne jamais utiliser un fil de rallonge à moins que la fiche ne puisse être insérée complètement. Ne jamais tenter de déjouer le dispositif de sécurité de la fiche. Ne jamais modifier la fiche.

AVERTISSEMENT:

POUR EVITER TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, INTRODUIRE LA FICHE LARGE DANS LA FENTE LARGE DE LA PRISE DE COURANT EN S'ASSURANT QU'ELLE S'INSERE COMPLETEMENT.

FRANÇAIS

ATTENTION

Tout écart par rapport aux instructions d'assemblage peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.



ESPAÑOL

INSTRUCCIONES REFERENTES AL
RIESGO DE INCENDIO, RIESGO DE
RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA,
EXPOSICIÓN A RADIACIONES UV
EXCESIVAS O DAÑO A PERSONAS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

¡LA LÁMPARA SE CALIENTA
CUANDO ESTÁ ENCENDIDA!

¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de INCENDIO,
DESCARGA ELÉCTRICA, EXPOSICIÓN
A RADIACIONES UV EXCESIVAS O
DAÑOS A PERSONAS, seguir estas
instrucciones:

1 Antes de cambiar la bombilla, apagar/desenchufar la lámpara y dejar que se enfríe.

2 ¡La bombilla SE CALIENTA rápidamente! Al encender la lámpara, tocar únicamente el interruptor/enchufe.

3 Evitar tocar las superficies calientes como el protector de la lente o la pantalla.

4 Evitar la exposición a la luz de esta lámpara si se nota que la piel se calienta.

5 No fijar la mirada directamente en la bombilla cuando la lámpara está encendida.

6 Mantener la lámpara alejada de materiales combustibles.

7 Sólo usar con bombilla de 35W o de menos vatios.

8 No tocar la bombilla con las manos. Usar un paño suave pues la grasa de la piel puede dañar la bombilla.

9 No utilizar esta lámpara si falta o está dañado cualquiera de los siguientes componentes: el protector, el dispositivo de bloqueo de la pantalla o el filtro UV, si lo hubiere.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este producto tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra) para reducir el riesgo de calambres. Este enchufe sólo se podrá enchufar de una forma. Si el enchufe no se puede introducir completamente en la toma, gíralo. Si sigue sin poderse enchufar, contactar con un electricista cualificado. Nunca se debe usar un alargador si el enchufe no se puede enchufar de forma correcta. Nunca se debe alterar el dispositivo de seguridad del alargador polarizado. No manipular el enchufe.

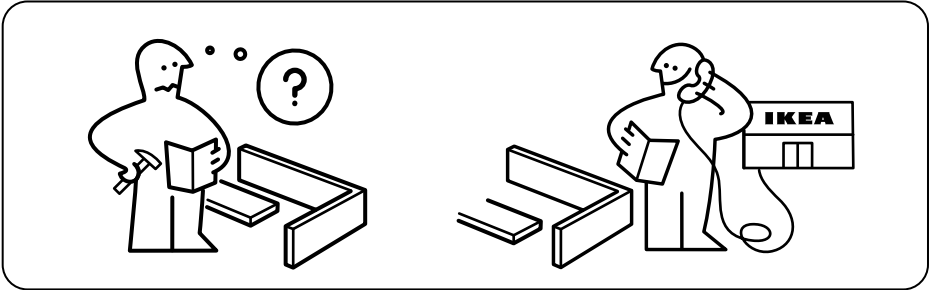
ADVERTENCIA:

PARA EVITAR CALAMBRES, LA PATILLA ANCHA DEL ENCHUFE DEBE COINCIDIR CON LA RANURA ANCHA E INTRODUCIRSE COMPLETAMENTE.

ESPAÑOL

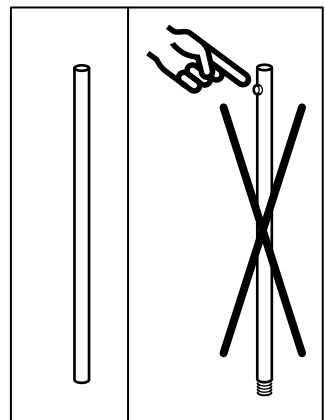
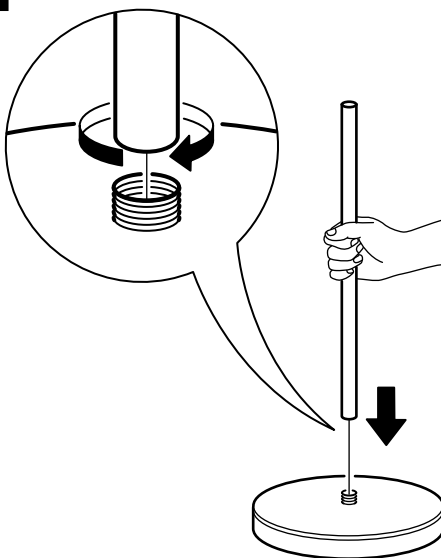
ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones de montaje puede resultar en incendio o descarga eléctrica.

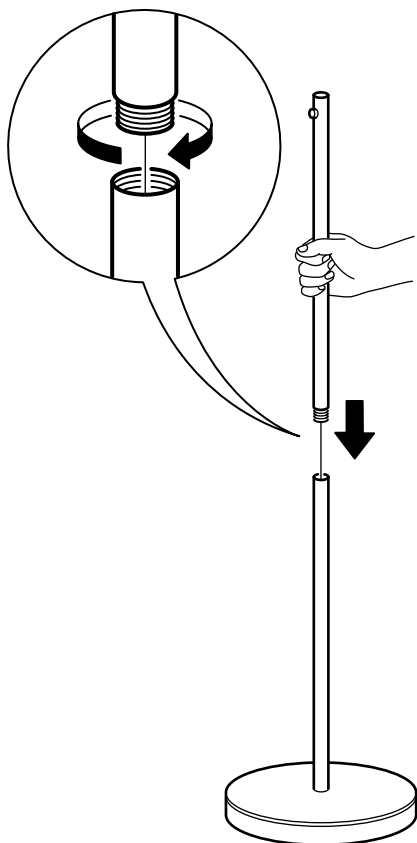


2x

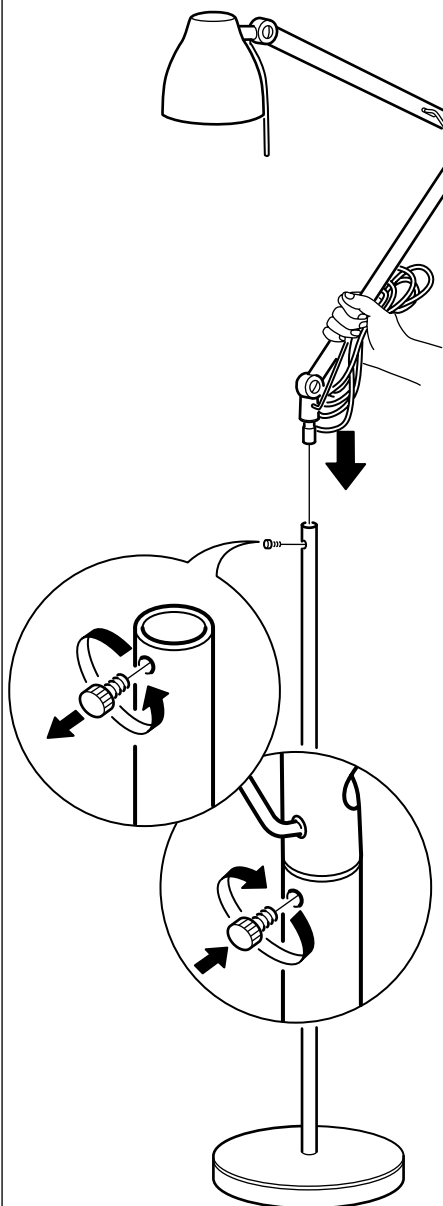
1



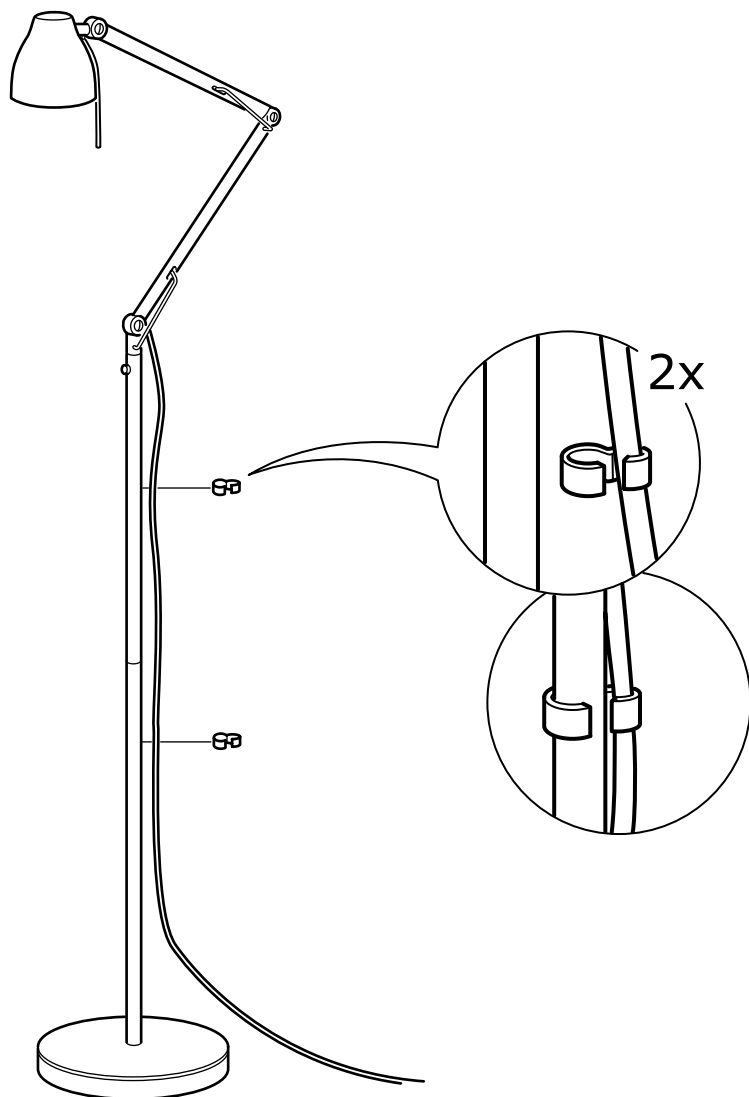
2



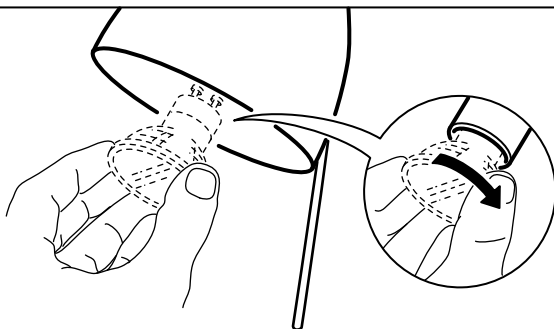
3



4



5



ENGLISH

WHEN REPLACING BULB - use
an GU 10 class bulb with built-in
protective glass guard.

ESPAÑOL

SUSTITUCIÓN DE BOMBILLA.

Utiliza una bombilla tipo GU 10 con
protector de bombilla incorporado.

FRANÇAIS

REPLACEMENT DE L'AMPOULE

- Utiliser une ampoule GU 10 avec
verre de protection intégré.

